

# Sokrates WEB

Schülerinnenverwaltung

Modul 5

Schulnachrichten



Bildungsdirektion  
Kärnten



Version: 04.02.2026

## Änderungsverlauf

Version	Geänderte Seiten	Datum	Art der Änderung
0	-----	12.01.2015	neu erstellt;
1	Alle	17.01.2017	Anpassung Jahresgrenzen; alternative Leistungsbeurteilung
2	Alle	24.01.2018	Anpassung Jahresgrenzen; Hinweise bzgl. Zeugnisvorlagen
3	Alle	17.01.2020	Anpassung Jahresgrenzen; Hinweise bzgl. Zeugnisvorlagen
4	Alle	11.01.2021	Anpassung Jahresgrenzen; Hinweise bzgl. Zeugnisvorlagen
5	Alle	21.01.2022	Anpassung
6	Alle	20.01.2023	Aktualisierung
7	Alle	25.01.2024	Zweitlehrer am Zeugnis (Seite 9); Zweitlehrer löschen (Seite 9) Schwerpunkte Mittelschule (Seite 10) Religion
8	Alle	14.01.2025	Aktualisierung
9	Alle	14.01.2026	Aktualisierung – <b>Schulart bei Zeugnissen anlegen (Neuerung)</b>
10	Alle	04.02.2026	Aktualisierung – Klauseltexte (SPF)

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Vorarbeiten für das Anlegen von Schulnachrichten.....</b>	<b>4</b>
1.1 Kontrolle - Fachwahl.....	4
1.2 Kontrolle - Fächer.....	4
1.2.1 <i>Fachwahl über die Massenaktion</i> .....	4
1.2.2 <i>Fachwahl über die Detailansicht</i> .....	5
1.3 Kontrolle - Lehrplanfestlegung.....	5
1.4 Kontrolle – Leistungsgruppen (nur PTS).....	6
1.5 Kontrolle – Leistungsniveaus (nur MS).....	6
1.6 Zweisprachiges Zeugnis.....	6
<b>2. Beurteilung - Zeugnisse.....</b>	<b>7</b>
2.1 Zeugnisse anlegen.....	8
2.2 Zeugnisse pflegen.....	10
2.3 Ereignisse zuordnen - Mittelschulen.....	10
2.4 Zeugnisdaten zuordnen.....	11
2.5 Beurteilung eintragen.....	12
2.5.1 <i>Beurteilung eintragen (verbale Beurteilung eintragen)</i> .....	12
2.5.2 <i>Beurteilung eintragen (Tabelle)</i> .....	12
2.6 Klauseltexte zuordnen.....	13
2.7 Zusatztexte zuordnen.....	13
<b>3. Zeugnisdruck.....</b>	<b>14</b>
3.1 Notenübersicht drucken.....	14
3.2 Klauselübersicht drucken.....	14
3.3 Zeugnisse drucken.....	14

# 1. Vorarbeiten für das Anlegen von Schulnachrichten

## 1.1 Kontrolle - Fachwahl

- Auswertungen/ SchülerInnenlisten/ Fachwahl einer Klasse

Klassenliste				
Klasse				
<input type="checkbox"/>	Name	Schulstufe	Von	Bis
<input type="checkbox"/>	VSKL	00		
<input type="checkbox"/>	1a	01		
<input type="checkbox"/>	1b	01		
<input type="checkbox"/>	1c	01		
<input type="checkbox"/>	2a	02		
<input type="checkbox"/>	2b	02		
<input type="checkbox"/>	2c	02		
<input type="checkbox"/>	3a	03		
<input type="checkbox"/>	3b	03		
<input type="checkbox"/>	3c	03		
<input type="checkbox"/>	4a	04		
<input type="checkbox"/>	4b	04		
<input type="checkbox"/>	4c	04		

1 - 13 von 13 Einträge      50 | 100 | 150 | Alle      1      PDF      Drucken

- Klasse auswählen, drucken
- Kontrolle der zugewiesenen Fächer

## 1.2 Kontrolle - Fächer

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Fachwahl pflegen
- Fehlende Fächer können ausgewählt bzw. falsche Fächer abgewählt werden.

**Hinweis:** Gegenstände, die nicht in der zugewiesenen Stundentafel des Schülers vorhanden sind, können nicht zugeordnet werden! Es erscheint eine Fehlermeldung!

**VS/MS:** Bitte die neuen Gegenstandsbezeichnungen kontrollieren, alte Gegenstandsbezeichnungen dürfen nicht mehr aufscheinen! (zB PG\_ME = PG\_MU,..usw.)

### 1.2.1 Fachwahl über die Massenaktion

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Fachwahl pflegen
- Schülerin markieren/ Fachwahl treffen
- Auswahl oder Abwahl

Fachwahl	
Gruppe	- keine Auswahl -
PrüferIn	- keine Auswahl -
Gegenstandsart	Unverbindliche Übung
Gegenstand	JÜ_BSP - Bewegung und Sp x

Berechnen    Bearbeiten    Auswahl    Abwahl

## 1.2.2 Fachwahl über die Detailansicht

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Fachwahl pflegen
- Schülerin markieren
- Bearbeiten

Gegenstandsart: keine Auswahl

Gegenstände der VS (Standard)	Schulstufe				
	01	02	03	04	St.
Verbindliche Übung	vÜ				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	+				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	+				
	<input type="checkbox"/>				
	+				
	<input type="checkbox"/>				
	+				
	<input type="checkbox"/>				
	+				
	<input type="checkbox"/>				
	+				

1/1 &lt;&lt; &lt; &gt; &gt;&gt;

Zuordnen
Zurück

- Gegenstand in der Detailansicht suchen und Häkchen setzen oder abwählen
- Zuordnen

## 1.3 Kontrolle - Lehrplanfestlegung

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Lehrplanfestlegung zuordnen
- Hier wird die Schulart und Schulstufe jener SPF-Schüler eingetragen, die nach dem ASO Lehrplan unterrichtet werden.

***Achtung: Für SPF Schüler in der 1. und 5. Schulstufe kann es zu diesem Punkt noch zu Veränderungen kommen!***

**Hinweis:** Nur für SchülerInnen, die einen anderen Lehrplan haben (z.B.: SchülerIn mit LP ASO in VS Klasse)

Gegenstandsliste zum							Lehrplanfestlegung	
<input type="checkbox"/>	GA	Gegenstand	Von	Bis	Typ	St.		
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		Schulart: - keine Auswahl -
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		Schulstufe: - keine Auswahl -
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		Von: <input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		Bis: <input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		
<input checked="" type="checkbox"/>	PG				ASO	01		

1 - 13 von 13 Einträge    50 | 100 | 150 | Alle    1/1

## 1.4 Kontrolle – Leistungsgruppen (nur PTS)

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Leistungsgruppen zuordnen
- Bei falscher LG: alten Eintrag befristen und mit neuem VON Datum eintragen

## 1.5 Kontrolle – Leistungsniveaus (nur MS)

- Laufendes Schuljahr/ Laufbahnpflege/ Leistungsniveaus zuordnen
- Bei falschen LN - siehe Skriptum: Zuweisung Standard / Standard AHS: MITTELSCHULE

## 1.6 Zweisprachiges Zeugnis

Jenen Schülerinnen, die ein zweisprachiges Zeugnis erhalten sollen, muss das Merkmal „Zweisprachiges Zeugnis“ zugewiesen werden.

- Laufendes Schuljahr/ Schülerdatenpflege/ Merkmale zuordnen
- **zweisprachiges Zeugnis** (nur für zweisprachige Volksschulen) → VON Datum eintragen; BIS Datum wird erst nach der Beendigung der 4. Schulstufe oder bei Abmeldung vom zweisprachigen Unterricht nachgetragen.

### Hinweis der Bildungsdirektion Kärnten:

Im **Geltungsbereich des Minderheitenschulwesens** sind Schulnachrichten/ Semesterinformationen zweisprachig zu erstellen, **sofern es die Eltern beantragt** haben.

## 2. Beurteilung - Zeugnisse

für VS: Vorschulstufe

**Keine Beurteilung – dh. keine Schulnachricht (auch keine Schulbesuchsbest.)**

VS / MS / PTS / ASO

**Zeugnisart:** Schulnachricht

**Außerordentliche Schüler**  
(1.-9. Schulstufe)

**Zeugnisart:** Schulnachricht

Neben den Ziffernbeurteilungen stehen auch Nicht-Ziffernbeurteilungen zur Verfügung:

1	Sehr gut	<b>B</b>	Befreit
2	Gut	<b>N</b>	Nicht beurteilt
3	Befriedigend	<b>S</b>	‚Strich‘ = Entwertung
4	Genügend	<b>T</b>	Teilgenommen
5	Nicht genügend	<b>X</b>	Nicht anzeigen
		<b>G</b>	Gestundet = Nicht beurteilt

### Neu – Religion:

Folgende neue Erkenntnis bzw. Interpretation hinsichtlich der Abbildung von **„Religion auf dem Zeugnis“**:

In einer Klarstellung des BMBWF wird dargelegt, dass der **Pflichtgegenstand "Religion" nicht in das Zeugnis gedruckt wird, wenn ein Schüler ohne Bekenntnis ist oder einer religiösen Bekenntnisgemeinschaft angehört.**

1. Für solche Schüler wird in der Beurteilungsspalte ein „X“ eingetragen, falls Sie es nicht über die Fachwahl abgewählt haben. Das "X" bewirkt eine Unterdrückung beim Zeugnisdruck, sodass Religion nicht aufgedruckt wird und war auch bisher nur eine Umgehung und Notlösung, um kein falsches Fach im Zeugnis aufscheinen zu lassen.

Der richtige Weg ist aber immer die Pflege der Fachwahl! Somit bitte bei solchen Schülern - und nur bei solchen! - den Pflichtgegenstand Religion entgegen bisheriger Informationen und Anleitungen abwählen!

2. Wenn sich solche Schüler zum **Religionsunterricht anmelden**, wird dies in der Kategorie **Freigegegenstände und unter Anführung der Kurzbezeichnung vermerkt!** Sie erreichen dies über "Fachwahl pflegen" und Zuordnung des korrekten Freigegegenstand (zB. FG\_R-RK)

Freigegegenstände müssen wie Pflichtgegenstände beurteilt werden!

## 2.1 Zeugnisse anlegen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Zeugnisse anlegen
- Klasse auswählen/ Suchen

Suchen

Familienname

Geschlecht - keine Auswahl -

Stichtag

Schulstufe - keine Auswahl -

Klasse 1a

Gruppe - keine Auswahl -

Anzahl der Treffer 19 / ausgewählt 19

Übernehmen
Initialisieren
Suchen

	Kl.	Familienname	Vorname	Geburtsdat.		
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Zeugnisart(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;">Schulnachricht</span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Zeugnis-Datum(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Zeugnisvorlage(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Zeugnis-Ort(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					DirektorIn(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Bezeichnung am Zeugnis <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;">Schulleitung</span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Klassenvorstand(*) <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Bezeichnung am Zeugnis <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;">- keine Auswahl -</span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Zweitlehrer <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Bezeichnung am Zeugnis <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;">- keine Auswahl -</span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Schulart <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;">Volksschule</span>
<input checked="" type="checkbox"/>	1a					Anmerkung <span style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"></span>

1 - 19 von 19 Einträge
50 | 100 | 150 | Alle

Bearbeiten
Zuordnen

- Häkchen bei den Schülerinnen setzen
- Rechts korrekte Auswahl treffen:

Zeugnisart	Schulnachricht ( <b>auch für SchülerInnen im AO Status</b> )
Zeugnis-Datum	Datum wird aus der Klassenpflege übernommen
Zeugnisvorlage	<b>Folgende Zeugnisvorlagen wurden lt. Bildungsdi- rektion Kärnten verpflichtend vorgegeben:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>VS:</b> alle Standard</li> <li>- <b>MS:</b> alle Standard</li> <li>- <b>SeF:</b> erreichter Entwicklungsstand</li> <li>- <b>PTS:</b> Standard und erreichter Entwicklungsstand</li> </ul>
Zeugnisort	Ort wird aus der Schulpflege übernommen
DirektorIn	Name wird aus der Schulpflege übernommen
Bezeichnung am Zeugnis	Die Bezeichnung „Schulleitung“ ist automatisch ein- gestellt
Klassenvorstand	Lehrerin wird aus der Klassenpflege übernommen

Bezeichnung am Zeugnis	- keine Auswahl - Klassenvorstand English Teacher Firmenstempel und Unterschrift des Lehrberechtigten IntegrationslehrerIn Klassenlehrer Klassenlehrerin KlassenlehrerIn Klassenvorständin Native Speaker SprachlehrerIn StützlehrerIn TeamlehrerIn Vorsitzende(r)
Schulart	NEU: Schulart <input type="text" value="Automatismus lt. Schulform"/> wird aus der Schulformkennzahl übernommen  <b>Ausnahmen:</b>  <b>AO Schüler in DFKLA/IDFKLA (für ALLE Schularten):</b> <b>korrekte Schulart muss ausgewählt werden</b> <b>NICHT Automatismus lt. Schulform</b>  <b>SPF Schüler – in NICHT ASO/SeF Klassen/Schulen</b> <b>korrekte Schulart muss ausgewählt werden -</b> <b>NICHT Automatismus lt. Schulform</b>

**Hinweis seitens Bildungsdirektion bezüglich Zweitlehrer (Teamlehrer/Integrationslehrer, usw.):**

Nach Auskunft der Rechtsabteilung darf beim Zeugnis, der Schulnachricht und Schulbesuchsbestätigung nur die Schulleitung und der Klassenlehrer/die Klassenlehrerin angeführt werden (Teamlehrer/Teamlehrerin darf nicht zusätzlich angeführt werden).

– Zuordnen

## 2.2 Zeugnisse pflegen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Zeugnisse pflegen
- Schülerin markieren
- Zugewiesene Zeugnisdaten wie z.B. Datum oder Zeugnisvorlage können über die Funktion „Zeugnisse pflegen“ nach dem Anlegen des Zeugnisses bearbeitet und korrigiert werden.
- **Es darf nur das falsche Feld geändert werden!**
- Zuordnen

**Zweitlehrer löschen (bitte Klassenweise durchführen):**

Zeugnisvorlage	- keine Auswahl -
Zeugnis-Ort	
DirektorIn	
Bezeichnung am Zeugnis	- keine Auswahl -
Klassenvorstand	
Bezeichnung am Zeugnis	- keine Auswahl -
Zweitlehrer	
Funktion	Wert löschen
Schulart	- keine Auswahl -
Anmerkung	

*Zuordnen*

## 2.3 Ereignisse zuordnen - Mittelschulen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Ereignisse zuordnen
- Klasse auswählen/ Suchen/ SchülerInnen markieren
- Ereigniskategorie: MS Schwerpunkt
- Ereignis wählen:
  - In der Mittelschule gibt es **vier** mögliche **Schwerpunktbereiche** (**auslaufend – vierte Klassen**):
    - musisch-kreativ
    - naturwissenschaftlich-mathematisch
    - ökonomisch-lebenskundlich
    - sprachlich-humanistisch-geisteswissenschaftlich

(wurden die Ereignisse bereits im Vorjahr **OHNE** Bis Datum zugeordnet, muss dies **nicht mehr durchgeführt** werden!)

### Schwerpunkte neu (**beginnend ab Schuljahr 2023/24 – erste bis dritte Klassen**)

- Mathematik u. Naturw.
- Musik, Kunst u. Krea.
- Musikmittelschule
- Schulautonom
- Skimittelschule
- Sportmittelschule
- Sprachen
- Wirtschaft u. Gesellschaft

*(wurden die Ereignisse bereits im Vorjahr **OHNE** Bis Datum zugeordnet, muss dies **nicht mehr durchgeführt** werden!)*

- am/von – Datum eintragen
- Zuordnen

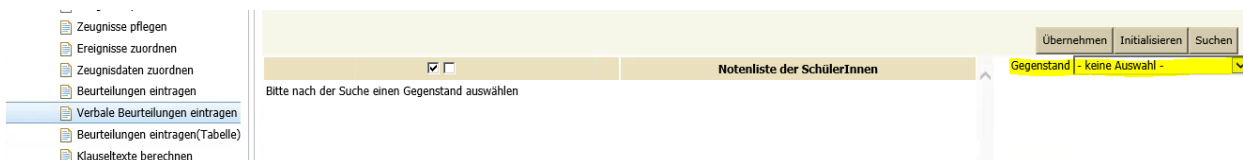
### 2.4 Zeugnisdaten zuordnen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Zeugnisdaten zuordnen
- Schüler suchen/ Häkchen setzen
- Berechnen

## 2.5 Beurteilung eintragen

### 2.5.1 Beurteilung eintragen (verbale Beurteilung eintragen)

- Beurteilung/ Zeugnisse/ verbale Beurteilungen eintragen
- Suchen klicken
- Gegenstand auswählen (Doppelklick auf „Pfeil“)



- SchülerInnen auswählen/ Feld „verbale Beurteilung“ befüllen



- Allen zuweisen und Zuordnen

### 2.5.2 Beurteilung eintragen (Tabelle)

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Beurteilungen eintragen (Tabelle)
- Schulstufe oder Klasse oder Schülerin suchen
- Noten eintragen

- **ab 1. Schulstufe:**

A		PG								VÜ		KU
fstg	fstue	PG_R	PG_D	PG_M	PG_SU	PG_MU	PG_KUGE	PG_TD	PG_BSP	VÜ_LFE	VÜ_VEMO	FÖ_FÖ
0	0									T	T	

- Zuordnen

## 2.6 Klauseltexte zuordnen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Klauseltexte zuordnen
- Zeugnisart auswählen
- Schulstufe oder Klasse oder Schülerin auswählen
- Suchen/ Häkchen setzen
- Berechnen

Alle Klauseln werden automatisch nach den rechtlichen Grundlagen berechnet. **Das Berechnen der Klauseln ist auch bei der Schulnachricht notwendig (AUSGENOMMEN AO SCHÜLER), es werden am Ausdruck aber keine Klauseltexte, außer SPF, Lehrplanfestlegungen und geänderte Leistungsgruppen, ausgewiesen.**

### Hinweis seitens Bildungsdirektion Kärnten (Fachstab Sonderpädagogik):

Wenn ein Schüler in allen Gegenständen nach einem sonderpädagogischen Lehrplan unterrichtet wird (z.B. Lehrplan Förderschwerpunkt Lernen Primarstufe, Lehrplan Förderschwerpunkt Lernen Sekundarstufe, ASO-LP, Lehrplan Förderschwerpunkt Kognitive Entwicklung, SeF-LP, BVJ-LP), kann die Aufzählung der Gegenstände entfallen und durch „in allen Gegenständen ersetzt werden **(z.B. Der Schüler wurde in allen Gegenständen nach dem Lehrplan Lernen Primarstufe unterrichtet.)**

Wenn ein Schüler nur in einzelnen Gegenständen nach einem sonderpädagogischen Lehrplan unterrichtet wird, sind diese Gegenstände einzeln zu nennen **(z.B. Der Schüler wurde in den Gegenständen Deutsch und Mathematik nach dem Lehrplan Lernen Primarstufe unterrichtet).**

Neben den abweichenden Lehrplänen sind auch abweichende Schulstufen in Klammer zu vermerken (Rückstufung lt. Konferenzbeschluss § 17 Abs. 4 SchUG) z.B. bei einem Schüler mit SPF in der 4. Volksschule: **Der Schüler wurde in den Gegenständen Deutsch (3. Schulstufe) und Mathematik nach dem Lehrplan Lernen Primarstufe unterrichtet.**

## 2.7 Zusatztexte zuordnen

- Beurteilung/ Zeugnisse/ Zusatztexte zuordnen
- Zeugnisart auswählen
- Schulstufe oder Klasse oder Schülerin auswählen
- Suchen/ Häkchen setzen/ Zusatztext auswählen
- Zuordnen

### Eintragung von Instrumenten für Schwerpunktschule – MS Musik:

- Zeugnisvorlage: alle Standard
- Beurteilung/ Zeugnisse/ Zusatztexte zuordnen
- SchülerIn suchen/ Zusatztext: Instrument/ Textfeld: Instrument eintragen
- Zuordnen

## 3. Zeugnisdruck

### 3.1 Notenübersicht drucken

- Beurteilung / Zeugnisdruck / Notenübersicht drucken

### 3.2 Klauselübersicht drucken

- Beurteilung / Zeugnisdruck / Klauselübersicht drucken

### 3.3 Zeugnisse drucken

- Beurteilung / Zeugnisdruck / Zeugnisse drucken

**Hinweis:** Wenn am Zeugnis hinter der Zeugnisart **ungültig** steht, fehlen noch Einträge (Noten,....)

Schuljahr

**Schulnachricht (ungültig)**